

제 22 회

# 전국민속예술경연대회

종 합 안 내 서



인 천 직 할 시

# 目 次

## 行事概要

- 行事概要 ..... 7
- 尚書部門 ..... 8

## 新設組

- 奉安會社 ..... 11
- 市立交通機關 公團 ..... 11

## 公團行事

- 公團行事 ..... 15

## 委託業務行事

- 貯・振・換 ..... 19
- 書籍展示會 ..... 19
- 古・博・會 ..... 20
- 圖書公會 ..... 20
- 外國人民部公團 ..... 21
- 民衆公債 ..... 21

## 市制行道

- 市 **\*\*\* 傳統文化꽃피위서 \*\*\***  
**새歷史 創造하자**  
**\*\*\***
- 市道出張所 參加現況 ..... 31

# 目 次

## 行事概要

- 行事概要 ..... 7
- 施賞部門 ..... 8

## 前夜祭

- 불꽃놀이 ..... 11
- 市立交響樂團公演 ..... 11

## 公開行事

- 公開行事 ..... 15

## 慶祝藝術行事

- 詩 画 展 ..... 19
- 書藝展示會 ..... 19
- 音 樂 會 ..... 20
- 国樂公演 ..... 20
- 外国人民俗公演 ..... 21
- 演 劇 公 演 ..... 21

## 市街行進

- 市 街 行 進 ..... 25

## 競演大會 및 示演

- 大會進行順序 ..... 29
- 競演 및 示演日程 ..... 30
- 市道出演團 參加現況 ..... 31

· 種 目 別 .....	31
· 市道別 參加人員 .....	32

### 綜合서비스

○ 民願申告센터 設置 .....	35
○ 綜合 案内所 設置 .....	36
○ 醫療機關 指定現況 .....	37
· 綜合病院 .....	37
· 藥 局 .....	38
○ 市道別 姉妹結緣 現況 .....	40
○ 市道宿所 및 食堂指定 現況 .....	44
○ 市道 出演團 輸送車輛 指定 現況 .....	48

### 交通案内

○ 市 內 버 스 .....	55
○ 市 外 버 스 .....	63
○ 高 速 버 스 .....	65
○ 電 鐵 .....	65
○ 旅客船 案内 .....	66

### 電話案内

○ 市 內 電 話 .....	69
○ 仁川直轄市 市廳電話 .....	70
○ 大會場 電話 .....	71
○ 主要公共機關 電話 .....	72
○ 報道機關 電話 .....	75

大會 合唱曲

- 大會 合唱曲 ..... 77

仁川直轄市 觀光一覽 ..... 91

- 一 覽 表 ..... 93
- 略 圖 ..... 94

附 錄

- 市道 出演團 大會場配置圖 ..... 98
- 大會場 各室 配置圖 ..... 99

行 事 概 要

行 事 概 要

\* 行 事 概 要

\* 施 賞 部 門

## 行 事 概 要

- 期 間            81. 10. 22 - 10. 24 ( 3 日間 )
- 場 所            公設運動場 ( 雨天時 室內體育館 )
- 主 催            文化公報部  
                    韓国文化藝術振興院  
                    韓国文化藝術團體 總聯合會
- 主 管            仁川直轄市  
                    藝總 仁川直轄市 支部
- 參 加            17 個 市道                    1,182 名
- . 競 演            17 "                            1,048 "
- . 示 演            3 "                              134 "

施 賞 部 門

- 大 統 領 賞 ( 綜 合 最 優 秀 賞 ) 1 個 팀
  - 優 秀 賞
  - 賞 狀
  - 賞 金 ( 5,000,000 원 )
- 国 務 總 理 賞 ( 綜 合 優 秀 賞 ) 1 "
  - 賞 狀
  - 賞 金 ( 3,000,000 원 )
- 文 化 公 報 部 長 官 賞 ( 部 門 別 優 秀 賞 ) 5 "
  - 賞 狀
  - 賞 金 ( 各 1,000,000 원 )
- 仁 川 直 轄 市 長 賞 ( 個 人 演 技 賞 ) 3 人
  - 賞 狀
  - 賞 金 ( 各 300,000 원 )
- 文 藝 振 興 院 長 賞 ( 功 勞 賞 ) 2 個 팀
  - 賞 狀
  - 賞 金 ( 各 600,000 원 )
- 藝 總 會 長 賞 ( 獎 勵 賞 ) 3 "
  - 賞 狀
  - 賞 金 ( 各 400,000 원 )



前夜祭行事

藝 員 抽 引

日 時 10.31 20:00 - 20:30

前 夜 祭

※ 불꽃놀이

※ 市立交響樂團 公演

市立交響樂團 50名 公演

## 前夜祭行事

### 불꽃놀이

- 日時 81.10.21 20:00 - 20:30
- 場所 및 數量 200 발
  - ┌ 自由公園 100 "
  - └ 壽鳳 " 100 "

### 市立交響樂團公演

- 日時 81.10.21 19:00 - 20:30
- 場所 市民會館
- 參與 一般市民
- 內容

市立交響樂團 60名 公演

公 開 行 事

✽ 公 開 行 事

公 開 行 事

種 目	學 校 名	學 生 數	指 導 教 師	備 考
農 樂 놀 이	仁 川 龍 一 國 校	100 名	이 정 애	25 分 所 要
부 채 춤	仁 川 女 中	600 "	유 일 곤	마 스 게 임 10 分 所 要
風 船 날 리 기	"	250 "	"	風 船 5,000 個 한 복 着 用
鼓 笛 隊 示 範	明 信 女 商	50 "	박 승 익	20 分 所 要
合 唱	문 성 女 商	1,000 "	양 갑 진	5 分 所 要

慶祝藝術行事

✻ 詩	畫	展	會
✻ 書	藝	展	示
✻ 音	樂	樂	會
✻ 國	樂	公	演
✻ 演	劇	公	演

## 慶祝藝術行事

### 詩 畫 展

- 期 間 81.10.21 - 10.27  
( 10:00 : 17:00 )
- 場 所 以堂紀念館  
( 中區 松鶴洞 3街7 )
- 主 管 藝總支部, 文協
- 內 容 東洋畫, 西洋畫, 漢詩

### 書 藝 展 示 會

- 期 間 81.10.21 - 10.27  
( 10:00 - 17:00 )
- 場 所 仁川女商 講堂  
( 中區 新生洞 25 )
- 主 管 藝總支部, 美協
- 內 容 한글, 漢字, 四君子, 篆刻(전각)

## 音 樂 會

- 日 時 81.10.23 19:00 - 21:00
- 場 所 市民會館  
( 南區 朱安洞 244 )
- 主 管 藝總支部, 音協
- 內 容 聲樂人 招請

## 國 樂 公 演

- 日 時 81.10.25 14:00 - 16:00
- 場 所 市民會館  
( 南區 朱安洞 244 )
- 主 管 藝總支部, 國樂協
- 內 容 古典舞踊, 民謠

### 外國人民俗公演

- 日 時            81.10.24. 15:00 - 16:20
- 場 所            市民會館  
                      ( 南區 朱安洞 244 )
- 觀 覽            一般市民
- 公 演
- 印 度            民俗舞踊 音樂 ( 40 分 )
- 日 本            民俗舞踊 民謠 ( 40 分 )
- 主 管            仁川直轄市

### 演 劇 公 演

- 期 間            81.10.26 - 10.27  
                      ( 14:00 - 21:00 )
- 場 所            市民會館  
                      ( 南區 朱安洞 244 )
- 主 管            藝總支部, 演劇協
- 內 容            演劇「滿船」



市 街 行 進

行 進 五 六

春遊(4名) — 旗子隊(2名) — 大會場(正門)

市 街 行 進

行 進 順 序

✽ 市 街 行 進

## 市 街 行 進

### 行 進 코 스

畚洞로타리 — 新興로타리 — 崇義로타리 —  
— 大會場(正門)

※ 距離 : 2 km

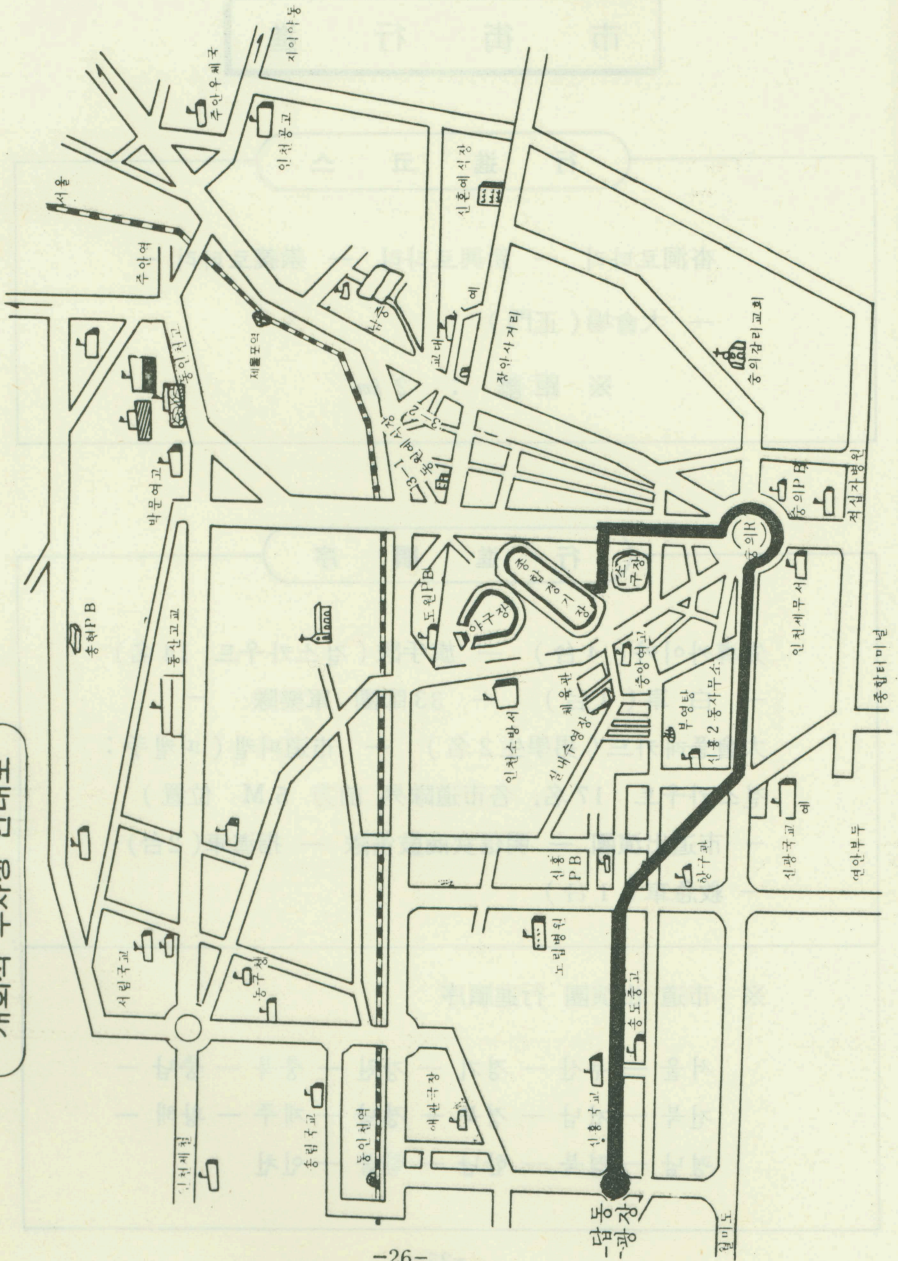
### 行 進 順 序

先導싸이카(4台) — 旗手隊(걸스카우트 14名)  
— 白車(1台) — 33師團 軍樂隊 —  
大會플래카드(男學生2名) — 市道피켓(피켓手:  
걸스카우트 17名, 各市道隊列 前方 5 M 位置)  
— 市道出演團 — 明信女商鼓笛隊 — 指導車(2台)  
— 救急車(1台)

※ 市道 出演團 行進順序

서울 — 부산 — 경기 — 강원 — 충북 — 충남 —  
전북 — 전남 — 경북 — 경남 — 제주 — 황해 —  
평남 — 평북 — 함남 — 함북 — 인천

# 개회식 주차장 안내도



## 競演大會吳示演

※ 大會進行順序

※ 競演吳示演日程

※ 市道出演團參加現況

## 大會順序

區 分	日 字	時 間		所 要 時 間 (分)	備 考
		부 터	까 지		
市街行進 및 入場	10.22	07:20	10:00	160	
○ 集 結		07:20	07:50	30	
○ 行 進		07:50	09:20	90	
○ 入 場		09:20	10:00	40	
開 會 式	10.22	10:00	10:45	45	
○ 開 式		10:00	10:01	1	慶祝飛行, 祝砲
○ 國 民 儀 禮		10:01	10:04	3	
○ 文 藝 中 興		10:04	10:07	3	藝總仁川直轄市支部長
○ 宣 言 文 朗 讀					
○ 優 勝 旗 返 納		10:07	10:09	2	濟州道 代表
○ 大 會 辭		10:09	10:14	5	仁川 直轄市長
○ 致 辭		10:14	10:19	5	文化公報部長官
○ 合 唱		10:19	10:24	5	文星女商 風船 및 비둘기 날리기
○ 閉 式		10:24	10:25	1	
○ 退 場		10:25	10:45	20	
示 演	10.22	10:50	11:20	30	濟州 ('80 大統領賞)
公 開 行 事	10.22	11:25	12:20	55	마스게임, 鼓笛隊示範 農樂놀이
競 演 및 示 演	10.22 10.23 10.24	10:50 10:00 10:00	16:45 15:50 12:55	5時間55分 5 " 50" 2 " 55"	各市道 出演
閉 會 式	10.24	13:10	13:40	30	
○ 審 查 結 果 發 表				5	
○ 施 賞				15	
○ 閉 會 人 事				10	

出 演 順 序

日 時	部 門	種 目	出 演 時 間			出 演 人 員	出 演 市 道	備 考
			부 터	까 지	所 要 分			
10.22(목) 10:50 -16:45	민 요	방앗돌굴리는노래	10:50	11:20	30	70	제주	시연('80대통령상)
	공개행사		11:25	12:20	55	750	인천	
	민속무용	청 단 놀 음	12:25	12:55	30	33	경북	경연
	민 요	집 줄 놀 는 노래	13:00	13:30	30	47	제주	"
	민속놀이	입 석 줄 다 리 기	13:35	14:05	30	120	전북	"
	민 속 극	송 과 산 대 놀 이	14:10	14:50	40	50	서울	"
	농 악	강능대보름농악	14:55	15:35	40	80	강원	"
	민속놀이	항 두 게 놀 이	15:40	16:10	30	50	평남	"
민속놀이	용 왕 굿	16:15	16:45	30	70	인천	"	
10.23(금) 10:00 -15:50	민 속 극	동 래 야 유	10:00	10:40	40	29	부산	시연('65대통령상)
	민속놀이	소 놀 이 굿	10:45	11:25	40	74	황해	경연
	민 요	영 변 가	11:30	11:40	10	15	평북	"
	민속무용	동 래 학 춤	11:45	12:00	15	22	부산	"
	민속놀이	현천소동패놀이	12:05	12:35	30	90	전남	"
	민속놀이	영 변 성 황 대 제	12:40	13:10	30	55	평북	"
	민 요	두만강땃목노래	13:15	13:45	30	23	함북	"
	민 속 극	봉 산 탈 춤	13:50	14:30	40	20	황해	"
	농 악	제 천 두 학 농 악	14:35	15:05	30	56	충북	"
	민속놀이	용 대 기 놀 이	15:10	15:50	40	100	충남	"
10.24(토) 10:00 -12:55	민속놀이	강화시선뱃놀이	10:00	10:30	30	70	경기	경연
	민 속 극	북청 사자놀 음	10:35	11:15	40	30	함남	"
	민속놀이	밀 양 백 중 놀 이	11:20	12:10	50	43	경남	"
	민 속 극	고 성 오 광 대	12:15	12:55	40	35	경남	시연('74대통령상)

## 市道出演團參加現況

### — 種 目 別 —

#### 競 演

總	19 個팀	( 17 個市道 )
○ 農 樂	2 "	( 2 " )
○ 民 俗 劇	2 "	( 2 " )
○ 民俗놀이	10 "	( 8 " )
○ 民俗舞踊	2 "	( 2 " )
○ 民 謠	3 "	( 3 " )

#### 示 演

總	3 個팀	( 3 個市道 )
○ 民 俗 劇	2 "	( 2 " )
○ 民 謠	1 "	( 1 " )

—市道別參加人員—

區 分	市 道 別	出 演 種 目		參 加 人 員					所 要 時 間 (分)	備 考	
		分 野	素 材 名	팀 數	人 員	出 演 팀					任 員
						計	男	女			
합계	17	5	22	22	1,306	1,182	934	248	124	725	
	소 계	5	19	19	1,168	1,048	816	232	120	615	
경연	서 울	민 속 극	송파산대놀이	1	55	50	41	9	5	40	
	부 산	민속무용	동래학춤	1	27	22	20	2	5	15	
	인 천	민속놀이	용왕굿	1	78	70	55	15	8	30	
	경 기	"	강화시선뱃놀이	1	85	70	47	23	15	30	
	강 원	농 악	강릉대보름농악	1	90	80	80		10	40	
	충 북	"	제천두락농악	1	66	56	56		10	30	
	충 남	민속놀이	용대기놀이	1	110	100	96	4	10	40	
	전 북	"	입석출다리기	1	138	120	69	51	18	30	
	전 남	"	현천소동패놀이	1	98	90	90		8	30	
	경 북	민속무용	청단놀이	1	43	33	30	3	10	30	
	경 남	민속놀이	밀양백중놀이	1	47	43	32	11	4	50	
	제 주	민 요	집출농는노래	1	53	47	47		6	30	
	황 해	민속놀이	봉산탈춤	1	21	20	15	5	1	40	
	"	"	소놀이 굿	1	75	74	39	35	1	40	
	평 남	"	항두계놀이	1	53	50	45	5	3	30	
	평 북	"	영변성황대제 ( 당굿 )	1	57	55	10	45	2	30	
	"	민 요	영변가 ( 서도민요 )	1	15	15	14	1		10	
함 남	민 속 극	북청사자놀이	1	32	30	19	11	2	40		
함 북	민 요	두만강 뗏목노래	1	25	23	11	12	2	30		
시연	소 계	2	3	3	138	134	118	16	4	110	
	부 산	민 속 극	동래야유	1	29	29	26	3		40	'65대통령상
	경 남	"	고성 오광대	1	39	35	35		4	40	'74 "
	제 주	민 요	방앗돌굴리는노래	1	70	70	57	13		30	'80 "



# 民願申告센터設置

구	구명	신고센터	구	구명	신고센터
안	안성군	73-3001	경	경기도경북군	73-3010
신	신원시	73-6100	인	인천광역시	73-3015

## 綜 合 써 비 스

- ✿ 民願申告센터 設置
- ✿ 綜合案内所 設置
- ✿ 醫療機關 指定現況
- ✿ 市道別 姊妹結緣 現況
- ✿ 市道宿所 및 食堂指定現況
- ✿ 市道出演團 輸送車輛 指定現況

## 民 願 申 告 센 타 設 置

### ○ 설치장소

기 관 명	신고전화	기 관 명	신고전화
인 천 시 청	72 - 3001	경 기도 경 찰 국	73 - 3310
인천직할시중 구청	72 - 6102	인 천 경 찰 서	3 - 0013
" 중구보건소	2 - 1645		
" 동 구 청	73 - 3001	인 천 동 부 경 찰 서	73 - 5002
" 동구보건소	72 - 6716		
" 남 구 청	82 - 3001	부 평 경 찰 서	5 - 0662
" 남구보건소	82 - 3988		
" 북 구 청	92 - 6001	인 천 세 무 서	2 - 2100
" 북구보건소	92 - 5054		
" 남동출장소	82 - 0834	동 인 천 세 무 서	73 - 2100
" 서곶출장소	82 - 5976		

### ○ 신고사항

○ 바가지 요금	○ 부정식품	○ 도 난
○ 소매치기	○ 폭력배	○ 갈취범
○ 교통사범	○ 길잃은 아이	○ 길안내
○ 물품 제 증명 등의 분실 또는 습득		

# 綜合案内所設置

## - 街頭案内班 -

구 분	위 치	인 원	비 고
운동장외부	공설운동장 정문앞	3 명	남구청 요원
터미널	종합 터미널	"	"
역 전	부평역 전	"	북구청 요원
	동암역 전	"	"
	주안역 전	"	남구청 요원
	제물포역 전	"	"
	동인천역 전	"	중구청 요원
	하인천역 전	"	"

※ 內 容

길, 관광안내, 급수봉사 등

## 醫 療 機 關 指 定 現 況

### 綜 合 病 院

#### 〈 서비스 내용 〉

- 무 료 : 간단한 외상치료 등
- 30%할인 : 입원환자

#### ○ 指定病院

病 院 名	代 表 者	所 在 地	電 話	備 考
인천시립병원	김 영 언	중구신흥동 2 가 18	73-9000	
안천기독병원	강 석 봉	중구율목동 237	73-6671	
인천길병원	이 길 여	중구용동 117	72-9011	
적십자병원	김 경 식	남구송의동 341	2-1156	

藥 局

< 서비스 내용 >

- 무 료 : 감기 . 몸살 . 설사 . 식중독 및  
간단한 조제시
- 30%할인 : 기타의 약품 수입시

○ 指定藥局

藥 局 名	代 表 者	所 在 地	電 話	備 考
경 기 약 국	황 민 자	중구경동 188	72-8155	
동서대 "	김 영 철	경동 232	72-8150	
삼 성 "	정 동 원	신포동 23	72-4224	
정 화 "	배 정 희	신포동 15	72-6008	
바 다 "	인 기 식	선린동 56	72-3842	
기 전 "	김 광 택	중앙동 3가 1	72-0529	
대 경 "	김 경 태	도원동 67	2-7425	
중 앙 "	원 덕 영	신흥동 2가 14	73-8558	
세 계 "	송 현 모	인현동 23	72-8688	

藥 局 名	代 表 者	所 在 地	電 話	備 考
수명당약국	좌운순	중구내동 115	72-7733	
보 원 "	이철규	" 인현동 27	72-7764	
계 성 "	이광숙	" 중앙동 2 가 4	72-3506	
보 립 "	홍성업	동구금곡동 15	73-5360	
태양당 "	이명화	" 송현동 99	73-0505	
서 광 "	한정숙	" 송현동 100	73-0016	
신 우 "	나혜경	" 송림동 50	2-4476	
대인천 "	서상혁	남구송의동 137	2-7785	
선천당 "	강창선	" 송의동 259	2-9889	
부 전 "	이강연	" 송의동 119	2-8448	
록십자 "	전중명	" 송의동 348	3-6150	
만 화 "	박승면	" 송의동 305	3-3446	
보건당 "	박승식	" 송의동 457	3-7869	
송 의 "	강용성	" 송의동 375	3-3637	
현 "	현충남	" 송의동 417	3-2524	
지 정 "	권의용	동구창영동 135	74-7546	
부 광 "	김근환	" 창영동 105	74-5485	
차 선 "	오현섭	" 화평동 222	72-6090	
동 진 "	최한락	" 송림동 105	73-7440	
인 영 "	박은자	중구인현동 29	72-7561	
피 보 "	정경숙	" 인현동 1	72-7733	
도 원 "	조관영	" 도원동 18	2-1020	
광 장 "	김용조	" 도원동 25	3-2693	

## 市 道 別 姉 妹

시 도 별	참 가 인 원			봉 사 단 체		
	계	선 수	임 원	단 체 명	대 표 자	전 화
서 울	55	50	5	중 앙 라 이 온 스 월 미 " " 동인천 "	이 용 만 김 회 배 김 영 철	72-2122 72-6665 2-5270
부 산	56	51	5	제 일 " " 항 도 " " 송 의 " "	이 익 범 최 창 희 김 봉 상	5-8028 72-9133 3-4989
인 천	78	70	8	송 도 " " 상인천 " " 북 부 " "	박 정 화 김 순 길 김 태 진	3-6050 2-2775 92-9911
경 기	85	70	15	미추홀 " " 부 평 " " 영 화 " "	박 두 환 윤 수 선 김 영 민	2-9553 5-1740 73-6606
강 원	90	80	10	경 인 " " 남인천 " " 황 해 " "	이 양 현 함 재 승 김 학 인	72-4893 82-7844 73-6607
충 북	66	56	10	새인천 " " 인 천 " " 문 학 " "	이 경 섭 방 경 환 한 필 선	84-2612 3-5711 2-0452
충 남	110	100	10	배다리 " " 인 일 " " 뉴인천 " "	조 창 환 한 상 순 한 경 북	73-8666 3-7274 74-2888
전 북	138	120	18	동 암 " " 서 해 " " 중 부 " "	윤 성 균 이 봉 선 윤 덕 현	84-5735 2-1569 2-5270

# 結 緣 現 況

부     녀     단     체			향     우     회		
단   체   명	대   표   자	전   화	향우회명	대   표   자	전   화
새 마을부녀회 중 구 연 합 회	이 소 용	72-3948			
동 구 연 합 회	조 옥 련	2-7167	경 남 향우회	이 영 호	72-9000
북 구 연 합 회	이 순 자	5-1101			
한 국 부 인 회 중 구 지 부	이 태 순	72-2837			
북 구 지 부	김 경 옥	5-2468	강 원 도 민 회	송 호 석	3-7784
남 구 지 부	김 은 순	3-0728	충 북 향우회	이 용 구	72-7753
동 구 지 부	김 효 녀	73-1928	충 남 향우회	이 기 성	72-5005
새 마을부녀회 남 구 연 합 회	김 영 순	3-7456	호 남 향우회	정 영 기	72-4011



시도별	참가인원			봉사단체		
	계	선수	임원	단체명	대표자	전화
전남	98	90	8	제물포라이온스	김인만	72-4112
				효성 "	백문기	92-3626
				부일 "	정인성	92-8351
경북	43	33	10	제물포와이즈맨	유청용	72-5515
				새인천 "	이광수	82-4314
경남	86	78	8	세종라이온스	김기영	3-5280
				동양 "	성기태	2-7715
				신도 "	최범윤	2-2003
제주	123	177	6	인천청년회의소	김영식	5-3763
				동인천 "	박홍식	72-5090
황해	96	94	2	미추홀와이즈맨	황인혁	72-1691
				부평 "	강정길	92-8989
평남	53	50	3	북인천로타리클럽	신경수	5-8015
				동인천 "	우광균	73-9888
				새인천 "	나호진	83-1212
평북	72	70	2	인천와이즈맨	김수영	73-1454
				문학 "	김만수	82-8524
함남	32	30	2	서인천청년회의소	이상석	3-2178
				남인천 "	황규동	72-7349
함북	25	23	2	인천로타리클럽	이홍관	73-5963
				서인천 "	홍충옥	73-2550
				남인천 "	박상복	72-5577

※ 活動：應援 및 慰問慰勞 歡迎 -42-

부녀단체			향우회		
단체명	대표자	전화	향우회명	대표자	전화
여성경제인협회	이백자	82-0735	호남향우회	정영기	72-4011
한국부인회 인천시지부	황희순	72-3990	영남향우회	이영호	72-9000
주부교실시지부	전의엽	5-9075	"	"	"
영화국교자모회	허광숙	82-2806	제주향우회	정성준	84-3726
대한어머니회 시지부	홍종숙	72-3267	황해도민회	양달우	72-7479
			평남도민회	이승희	72-0741
교대부국자모회	공금령	2-4077	평북도민회	이의진	73-0570
			"	"	"
Y.W.C.A	전순비	73-3571	함경도민회	김길봉	72-5778

# 市 道 宿 所 및

市道別	參加人員			投宿 人員	指 定 旅 館				
	計	出 演 팀	任 員		旅館名	所 在 地	電 話	收 容 能 力	
								客室數	人 員
計	1,306	1,182	124	1,192 (1,306)	27			448	1,304
서 울	55	50	5	55	유정여관	남구도화동 <sup>463</sup> <sub>1</sub>	82-2245	17	55
부 산	56	51	5	28	세종여관	중구경동177	72-7319	20	40
				28	화신여관	용동 59	72-8557	20	40
인 천	78	70	8	(78)					
경 기	85	70	15	45	극동여관	남구송의동148	2-0425 2-0340	14	46
				40	계양여관	" 146-9	2-5797	11	40
강 원	90	80	10	90	중앙여관	중구중앙동2가 <sub>10</sub>	72-2352	40	100
충 북	66	56	10	66	상록장여관	중구북성동1-98	72-9720	18	70
충 남	110	100	10	60	부성장여관	남구송의동 122	3-7383	17	60
				50	송의여관	" 125	2-7713 2-7714	16	55
전 북	138	120	18	83	금성여관	" 165	3-0066 3-5595 2-8201	30	85
				55	한일여관	" 190	3-2236	12	55
전 남	98	90	8	30	대림여관	" 432	3-3440	11	33
				40	근화여관	" 432	3-5535	18	44
				28	황성여관	" 435	3-1700	10	30

## 食 堂 指 定 現 況

指 定 食 堂			案 內 公 務 員			
食 堂 名	所 在 地	電 話	責 任 官	旅 館 . 食 堂 出 演 團 案 內 職 員		
				所 屬	姓 名	
17			17		36	
대 립 정	남구도화동 468-3	83-9510	법무담당관	법무담당관실	박 동 식	임 선 흥
감 미 식 당	중구경동 200	72-8105	통계담당관	통계 "	한 상 포	원 종 국
"	"	72-8105	"	"	"	"
유 성 갈 비	중구선화동 24-4	2-5459	민방위과장	민방위과	정 윤 화	안 태 윤
서 울 회 관	남구숭의동 147	2-1609	세 정 과 장	세 정 과	이 일 모	오 장 식
"	"	2-1609	"	"	"	"
화 신 면 옥	중구신포동 17	72-6789	세무조사과장	세무조사과	강 태 수	김 두 한
상 록 수 수 족 관	중구북성동 1-98	72-9720	회 계 과 장	회 계 과	이 성 근	백 인 석
화 신 불 고 기	남구숭의 1 동 135	3-3366	관 재 과 장	관 재 과	강 석 희	황 영 철
"	"	3-3366	"	"	"	"
장 안 옥	남구숭의 2 동 165	2-9490	사 회 과 장	사 회 과	송 인 택	한 동 일
"	"	2-9490	"	"	"	"
평 양 옥	중구신포동 3 가 18	2-2972	보 건 과 장	보 건 과	구 만 회	김 형 함
"	"	2-2972	"	"	"	"
"	"	2-2972	"	관 리 과	이 계 복	

市道別	參加人員			投宿 人員	指 定 旅 館				
	計	出演 팀	任員		旅館名	所 在 地	電 話	收容能力	
				客室數				人 員	
경 북	43	33	10	43	산정여관	중구북성동 1가 98	72-1232	13	45
경 남	86	78	8	86	수명여관	" 1가 10	72-5498	15	100
제 주	123	117	6	40	금산여관	중구인현동 27	72-7697	13	40
				47 (83)	문화여관	" 27	72-9538	20	50
황 해	96	94	2	40	부산여관	" 송학동 3-7	72-3344	16	40
				30	이화여관	" " 3가 5	73-1323	10	30
				26	호반여관	" 내동 94	72-6006	9	26
평 남	53	50	3	28	유풍여관	" 송학동 3가 17	72-1817	21	42
				25	송학여관	" 중앙동 2-10	72-2351 72-2352	16	32
평 북	72	70	2	42	금성탕여관	" 경동 98	72-7525	23	46
				30	용천여관	" 용동 216	72-9529	10	30
합 남	32	30	2	32	은성여관	" 인현동 53	72-8618	15	40
합 북	25	23	2	25	수성여관	" " 37	72-9365	13	30

※ 各業所別 20% 할인

指 定 食 堂			案 內 公 務 員			
食 堂 名	所 在 地	電 話	責 任 官	旅館. 食堂 出演團案内職員		
				所 屬	姓 名	
등대불고기	중구북성동 2 가 11	72-3527	환경위생과장	환경위생과	유재천	임진호
한일회관	" 12	72-3243	청소과장	청소과	김한기	박정호
진미정	중구인현동 19	72-8821	상정과장	상정과	차준수	가기목
대성불고기	"	72-8806	"	"	"	"
금화식당	중구신포동 23	72-4557	도시계획과장	도시계획과	허영운	한상인
"	"	72-4557	"	"	"	"
"	"	72-4557	"	관리과	민문홍	
홍능갈비	중구관동 3 가 2	72-3895	수산과장	수산과	강중래	장차환
"	"	72-3895	"	"	"	"
백호정	중구경동 95	72-9980	양정과장	양정과	김순호	정충민
"	"	72-9980	"	"	"	"
부구장	중구인현동 19	72-7282	산업과장	산업과	한상철	강성원
부구장	중구인현동 19	72-7282	공업과장	공업과	서태석	오석환

# 市道出演團輸送

市道別	參加人員	輸送對象人員	輸送버스			
			配車番號	所屬	車種	乘車可能人員
計	1,306	1,192 (1,306)		23 業體		
서울	55	55	1	제일제당 1 공장	대형	45
부산	56	56	2	" 2 "	"	45
인천	78	(78)				
경기	85	85	3	새한미디어	대형	45
			4	"	"	45
강원	90	90	5	동서가구산업	"	45
			6	"	"	45
충북	66	66	7	동일방직	"	45
			8	가나물산	소형	25
충남	110	110	9	한양목재공업	대형	45
			10	"	"	45
			11	인천제철	소형	25

# 車輛指定現況

버스所屬會社		運 行 地		
		指定旅館	所 在 地	電 話
案内者	電 話			
		27 個所		
총무과장	3-3581-5	유정여관	남구 도화동 463-1	82-2245
〃	3-2601-4	세종여관	중구 경동 177	72-7319
		화신여관	〃 용동 59	72-8557
총무과장	83-0851-60	극동여관	남구 송의동 148	2-0425 2-0340
〃	〃	계양여관	〃 〃 146-9	2-5797
〃	3-3301	중앙여관	중구 중앙동 2가 10	72-2352
〃	〃			
총무과장대리	72-1531	상록장여관	〃 북성동 1-98	72-9720
총무과장	83-3421			
문철순	82-5141	부성장여관	남구 송의동 122	3-7383
〃	〃	송의여관	〃 〃 125	2-7713 2-7714
서무과장	73-0081			



市道別	參加 人員	輸 送 對象人員	輸 送 車 輛			
			配 車 番 號	所 屬	車 種	乘車可能 人 員
전 북	138	138	12	새한지동차(부평)	대 형	45
			13	"	"	45
			14	"	"	45
전 남	98	98	15	(주) 창 남	"	45
			16	한 국 유 리 공 업	"	45
경 북	43	43	17	(주) 쌍 용	"	45
경 남	86	86	18	새한지동차(인천)	"	45
			19	두 원 교 역	"	45
제 주	123	87 (83)	20	신 흥 목 재	"	45
			21	한 국 베 아 링	"	45
			22	대 성 목 재	"	45
황 해	96	96	23	삼 익 악 기	"	45
			24	"	"	45
평 남	53	53	25	이 건 산 업	"	45
평 북	72	72	26	보 르 네 오 통 상	"	45
			27	린 나 이 코 리 아	소 형	25
합 남	32	32	28	원 풍 물 산	"	25
합 북	25	25	29	희 성 금 속	"	25

스		運 行 地		
버스所屬會社		指定旅館	所 在 地	電 話
案内者	電 話			
차량과장	92-4487	금성여관	남구 송의동 165	3-0066
"	"			3-5595
"	"			2-8201
"	"	한일여관	" 190	3-2236
공 장 장	82-5764	대림여관	" 432	3-3440
		근화여관	" 432	3-5535
사무과장	72-0111-9	황성여관	" 435	3-1700
총무과장	2-0185-9	산정여관	중구 북성동 1가 98	72-1232
사무과장	72-2253-54	수명여관	" 10	72-5498
정재석	82-6421-2			
총무과장	3-8111-7	금산여관	" 인현동 27	72-7697
"	92-0251			
"	72-7211-8			
총무부장	92-3331-3	부산여관	" 송학동 3-7	72-3344
		이화여관	" 3가5	73-1323
		호반여관	" 내동 94	72-6006
총무과장	3-9681-5	유풍여관	" 송학동 3가 17	72-1817
		송학여관	" 중앙동 2-10	72-2351 72-2352
"	82-3161-7	금성탕여관	" 경동 98	72-7525
총무과장대리	82-6201	용천여관	" 용동 216	72-9529
총무과장	82-5048	은성여관	" 인현동 53	72-8618
"	82-5088	수성여관	" " 37	72-9365

交通案内

市内バス

交通案内

※ 市内バス  
※ 市内バス  
※ 高速バス  
※ 電 鐵  
※ 旅客船案内

# 交 通 案 内

## 市 内 버 스

노선 번호	구 간	시 간		배차 간격	운행업체		비고
		첫차	막차		업체명	전화번호	
9	독쟁이--송의사거리-도원교-동인천-하인천-한국유리-동인천(역순)	05:00	22:00	7~8분	강인여객	84-1738	
27	인고앞-주안역-신혼예식장-동인천-송림로타리(역순)	05:00	22:00	3분	''	''	
28	수출5공단-석바위사거리-시민회관앞-독쟁이고개-동인천-하인천-연안부두	05:00	22:00	4~5분	''	''	
15	배다리-동인천-미림극장-제물포-석촌입구-오양산업	05:24	22:59	3~4분	경향여객	84-7221-3	
16	만수동-석촌입구-주안사거리-배다리-미림극장-동인천-도원교	05:00	22:54	5분	''	''	

노선 번호	구 간	시 간		배 차 간격	운 행 업 체		비고
		첫 차	막 차		업 체 명	전화번호	
21	논현삼거리-구월 동-석바위-배다 리-동인천-도원 교(역순) <호구포>	05:58	22:10	55 분	경향여객	84-7221-3	
	상 동 <소 래>	05:20	21:30	9 분	''	''	
	상 동 <고잔동>	05:28	22:32	34~42분	''	''	
22	수출 5 공단-송림 로타리-화평교- 답동-신흥로타리 -제물포-석바위 -직업훈련원-신 천리	05:00	22:09	7 분	''	''	
12	연안부두-신흥로 타리-동인천-송 림로타리-가정삼 거리-수출 4 공단 -부평역-부평시 장로타리-동중학 교앞	05:15	22:05	7 분	대진운수	2-5430	
24	연안부두-수인역 -동인천-철마산 -화랑농장-부평 시장-철마산	05:46	21:56	5 분	''	''	

노선 번호	구 간	시 간		배차 간격	운행업체		비고
		첫차	막차		업체명	전화번호	
5	신기촌-주안사거리-터미널입구-신흥로타리-하인천-현대극장-송림로타리	05:30	22:24	3분	부성여객	82-6547	
11	승의4동-수인역-동인천-송림로타리-인천교-경서동-백석동-검단	05:30	21:34	13~14분	"	"	
18	십정동-주안사거리-터미널입구-동인천-송림로타리-철마산-부평시장-부평역-화랑농장-철마산	05:30	22:02	6~7분	"	"	
33	간석아파트-시민회관-도원교-동인천-답동-신흥로-연안부두	06:00	21:35	11분	"	"	
6	간석아파트-주안사거리-주안역-박문로타리-미림극장-답동-신흥로타리-송도	04:30	23:08	3~4분	송도버스	84-1695	

노선 번호	구 간	시 간		배 차 간 격	운 행 업 체		비 고
		첫 차	막 차		업 체 명	전 화 번 호	
6	간석아파트-주안 사거리-박문로타 리-미림극장-답 동-신흥로타리- 송도-동춘동	04:50	22:10	21 분	송도버스	84-1695	
	간석아파트-주안 사거리-박문로타 리-미림극장-답 동-신흥로타리- 송도-소암	05:00	22:20	40 분	"	"	
23	간석아파트-주안 사거리-박문로타 리-미림극장-답 동-신흥로타리- 송도-연수동	04:30	22:56	14 분	"	"	
33	간석아파트-시민 회관-도원교-동 인천-답동-신흥 로-연안부두	06:00	21:35	11 분	"	"	
26	송도-정비단지- 터미널-신흥로타 리-동인천-미림 극장-화평교-동 인천	04:30	22:40	5 분	"	"	

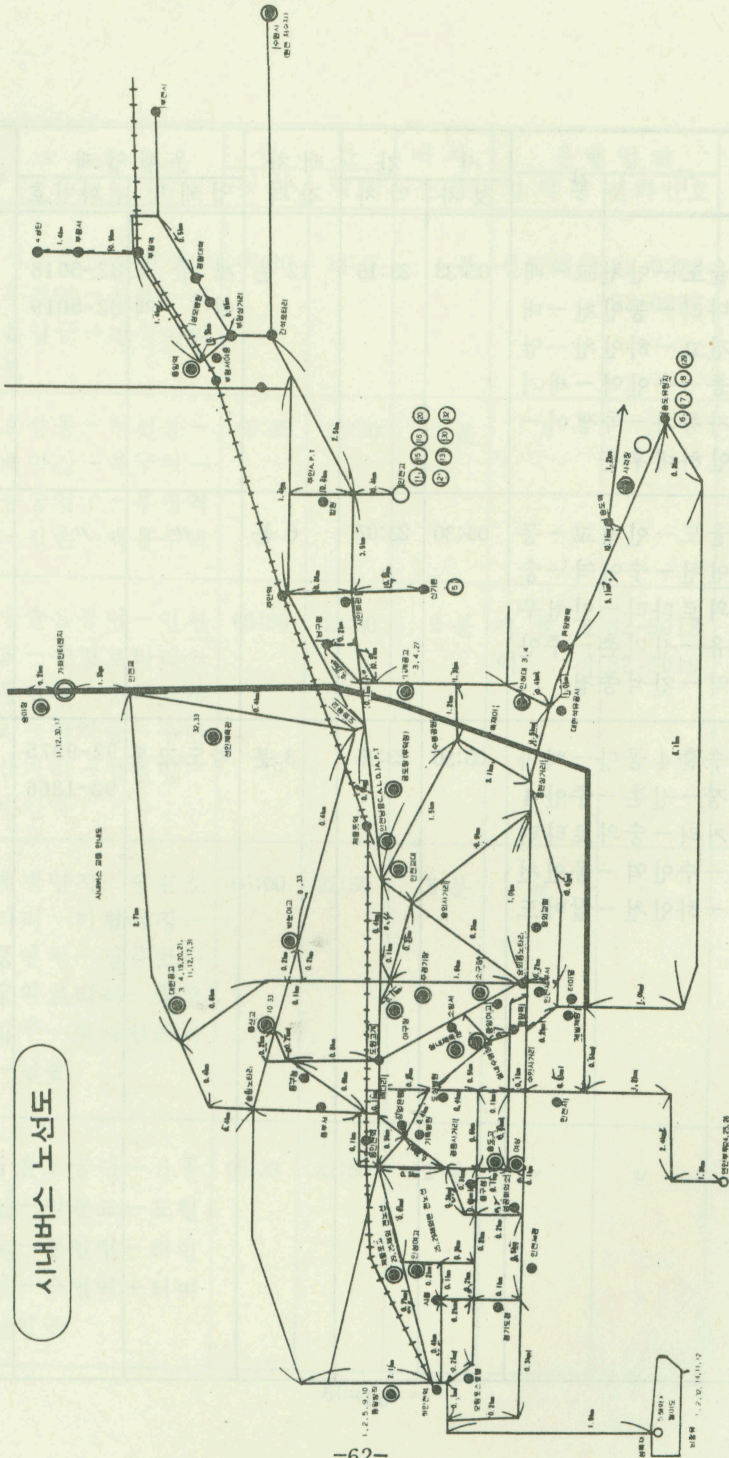
노선 번호	구 간	시 간		배 차 간격	운행업체		비고
		첫 차	막 차		업체명	전화번호	
32	계산동-효성골다 리-수출 4 공단- 부평역-삼능-주 안 4 거리-공단로 -도원교-동인천 -담동-하인천- 월미도	04:56	22:25	4 분	선진여객	92-0588	
45	박촌-계산동-갈 산동-부평시장- 신촌-주안 4 거리 -터미널앞-도립 병원-동인천	04:58	23:24	9 분	"	"	
2	효성동-백마장- 부평역-신촌-주 안사거리-송림로 타리-동인천-월 미도	05:30	23:18	5 분	신도여객	92-0278 92-0277	
29	효성동-백마장- 부평역-신촌-주 안사거리-도원교 -도립병원-담동 -동인천-미림극 장-동인천	05:30	23:10	12 분	"	"	



노선 번호	구 간	시 간		배 차 간격	운행업체		비고
		첫 차	막 차		업체명	전화번호	
34	서운동-갈산동- 부평역-신촌-석 촌입구-간석아파 트	05:30	23:47	4 분	신도여객	92-0278 92-0277	
35	효성동-청천동- 백마장-북구청- 동중입구-부평역 -신촌-백운주택	05:35	23:20	11 분	"	"	
3	수출 5 공단-인천 교-송림로타리- 동인천-송의로타 리-학익동-주안 삼거리-법원앞- 주안역	05:30	23:00	2 분	제 물 포 여 객	82-5018 82-5019	
4	제재단지-송림로 타리-미림극장- 동인천-신흥로- 송의로타리-공고 입구-학익삼거리 -남촌	06:00	22:50	15 분	"	"	
10	수출 5 공단- 6 공 단-박문교-도원 교-동인천-하인 천-수인역-터미 널입구	05:33	22:50	12 분	"	"	

노선 번호	구 간	시 간		배 차 간격	운 행 업 체		비고
		첫 차	막 차		업 체 명	전 화 번 호	
11	울도-인천교-배 다리-동인천-대 건교-하인천-담 동-수인역-세기 자동차-독쟁이- 인하대후문	05:33	23:16	12 분	제 물 포 여 객	82-5018 82-5019	
41	울도-인천교-동 인천-수인역-송 의로타리-인천우 유-신기촌-주안 역-간석중점	05:30	23:07	6 분	“	“	
1	수출 4 공단-백마 장-신촌-주안 4 거리-송의로타리 -수인역-동인천 -하인천-월미도	05:30	23:15	3 분	항도교통	92-9375 92-1366	

# 시내버스 노선도



## 市 外 버 스

### ○ 완행버스

구 간	시 간		배차 간격	요금	안내전화	비 고
	출 발	도 착				
인천 - 서울 (신촌)	첫차 04:10	05:40	5 분	540	3-1057	
	막차 20:50	22:20				
인천 - 서울 (도동)	첫차 04:08	05:28	5 분	520	3-2571	
	막차 21:35	22:55				
인천 - 수원	첫차 05:55	07:20	15~20분	730	2-0167	
	막차 21:00	22:25				
인천 - 강화	첫차 05:25	07:22	25 분	840	3-9686-9	
	막차 17:05	19:00				

○ 직행버스

구 간	시 간		배차 간격	요금	안내전화	비 고
	출 발	도착				
인천-의정부	첫차 07:00 막차 20:00	08:30 21:30	12-15분	1,000	3-9686-9	
인천 - 수원 (영등포경유)	첫차 05:50 막차 21:30	07:00 23:10	"	860	"	
인천 - 수원 (산업도로경유)	첫차 06:00 막차 21:20	07:00 22:00	"	860	"	
인천 - 성남	첫차 05:50 막차 21:40	07:20 23:10	"	770	"	
인천-김포- 강화-온수	첫차 06:00 막차 17:55	08:00 19:55	20분	1,110	"	
인천-양곡- 강화-온수	첫차 06:55 막차 17:45	08:40 18:50	"	1,050	"	
인천-김포- 강화-외포	첫차 07:38 막차 17:00	10:40 21:50	"	1,100	"	
인천-양곡- 강화-외포	첫차 06:00 막차 20:00	07:50 21:50	"	1,040	"	

高 速 버 스

구 간	시 간		배 차 간격	요금	안내전화	비 고
	출 발	도착				
인천 - 서울	첫차 06:20 막차 22:20	07:20 23:20	7 ~ 8 분	580	3-2143	
인천 - 대전	첫차 06:40 막차 19:00	09:20 21:40	매 1 시간	2,610	3-9686~ 9689	
인천 - 천안	첫차 07:00 막차 19:00	08:40 20:40	〃	1,750	〃	
인천 - 온양	첫차 07:00 막차 19:00	09:10 21:10	〃	1,930	〃	

電 鐵

구 간	운 행 시 간	배 차 간격	요금	안내전화	비 고
인천 - 서울	04:40 ~ 22:30	7 분	330	72-0788	
동인천-서울	04:44 ~ 22:34	〃	310	72-7788	
제물포-서울	04:47 ~ 22:39	〃	300	3-7788	
주안 - 서울	04:50 ~ 22:42	〃	280	82-0778	
부평 - 서울	04:56 ~ 22:48	〃	240	5-7788	

旅 客 船 案 内

구 간	여객선명	운 항		소요 시간	승선 정원	요금
		회수	시 간 (연안부두출발)			
인천 - 덕적도	은 하 호	1 일 1 회	06:00-17:00	시간 3	명 215	원 2,000
인천 - 자월도	관 광 호	"	"	2	127	1,690
인천 - 용유도	관광5 호	"	"	2	244	810
인천 - 장봉도	관광 2 호	"	"	3	154	940
인천 - 대부도	관광 6 호	"	"	2	244	810
인천 - 영흥도	관광 7 호	"	"	2	244	770
인천 - 백령도	응 진 호 새경기호	주 2 회	"	10	491	5,520
인천 - 연평도	황 진 호	주 2 회	"	6	232	2,960

電話番號案内

市内電話

電話案内

- ✽ 市内電話
- ✽ 仁川直轄市市廳電話
- ✽ 大會場電話
- ✽ 主要公共機關電話
- ✽ 報道機關電話



# 電話番號案内

## 市内電話

### ○ 장거리 자동전화 (D.D.D.)

인 천

- 서울 : 02 + 전화번호
- 부산 : 051 + 전화번호
- 대구 : 053 + 전화번호
- 대전 : 042 + 전화번호

### ○ 시외통화청구

즉시지역

- 서울, 부산, 대구, 대전, 수원,
- 안양, 의정부, 김포, 강화, 성남

대시지역

위 지역의 기타지역

### ○ 문의 및 신고

- 시외통화 문의, 독촉, 취소 ----- 즉시 109, 대시 100
- 전화고장신고 ----- 110
- 전보발신(탁송) ----- 115
- 범죄신고 ----- 112
- 간첩신고 및 자수 ----- 113
- 화재신고 ----- 119

仁川直轄市市廳電話

※ 교환 [주간 72 - 0011 ~ 0020  
야간 73 - 5762 5763

設置場所	行政	一般	設置場所	行政	一般
시 장 실	201	72-0010	사 회 과	296	73-5342
비 서 실	202	72-0425	보 건 과	227	72-5436
부 시 장 실	204	72-0027	환 경 위 생 과	285	72-0271
기획관리실장	208	72-0423	청 소 과	411	72-0731
내 무 국 장	209	72-0215	부 녀 아 동 과	333	73-1864
보 사 국 장	210	72-0260	상 정 과	395	72-0213
산 업 국 장	211	72-3404	공 업 과	391	73-3045
재 무 국 장	212	73-2140	산 업 과	336	73-2802
도시계획국장	214	72-0231	양 정 과	406	72-0700
건설국장	215	72-0230	수 산 과	380	73-5343
수도국장	216	2-8476	도 시 계 획 과	341	72-0212
소방본부장	217	72-0270	녹 지 과	346	72-0340
감사실장	313	72-3202	주 택 과	415	72-0341
총 무 과	250	72-0028	건 축 과	419	73-2730
기획담당관	218	73-3041	구 획 정 리 과	350	72-0424
예산담당관	323	73-3042	관 리 과	355	73-5344
법무담당관	319	73-3043	도 로 과	362	73-5345
통계담당관	233	72-3204	하 수 과	366	73-5346
비상대책담당관	219	73-3044	관 광 운 수 과	370	73-0061
문화공보실	426	72-0029	업 무 과	430	3-3790
시 정 과	301	72-6102	시 설 과	422	3-9162
새 마을 과	265	72-0306	급 수 과	327	2-0105
시 민 과	236	72-3001	소 방 행 정 과	375	73-3046
민 방 위 과	387	73-2801	방 호 과	383	73-5347
세 정 과	276	72-3003	중 구 청 장		72-5177
세 무 조 사 과	401	73-5341	동 구 청 장		73-3118
회 계 과	307	72-0262	남 구 청 장		82-1769
관 재 과	290	72-0261	북 구 청 장		92-5400

大會場電話

設置場所	戶室	行政	一般	備考
귀빈실	101		2-1034	
본부석		425	2-3896	
심사위원실	113	424	2-6072	
중앙본부실	111	437	2-2168	
중앙기자실	110	431 433	2-6419 2-7793	
TV 방송실	103		2-8438	
대회지휘본부	112	435	2-3091	
의료봉사실	115	438		
서울대표단실	211		3-9538	
부산 "	204		2-4875	
인천 "	212		3-9541	
경기 "	207		3-4870	
강원 "	208		3-6439	
충북 "	209		3-6980	
충남 "	210		3-6946	
전북 "	205		2-7985	
전남 "	206		2-0495	
경북 "	213		3-2952	
경남 "	214		3-3071	
제주 "	215		3-4072	
이북5도"	216		3-6057	
경비본부	108			

主要公共機關電話

기 관 명	주 소	전 화
인천직할시청	인천직할시중구관동 1가 9	72-0011-22
경기도경찰국	중구항동 3가 9	72-2052
수원지방법원인천지원	남구주안동 983	82-0021-25
수원지방법검찰청인천지청	남구주안동제12	82-1121-24
인천지방원호지청	남구용현동 450	3-8243
인천지방해운항만청	중구항동 7-1	2-0044-47
인천소년교도소	남구학익동 278	82-4086
인천세관	중구항동 7-1	72-5031-36
한국전력인천지점	중구신흥동3가7	3-7511-15
인천전신전화국	중구신흥동3가23	2-0800
인천우체국	중구항동 6-1	72-0002
인천소방서	중구도원동 5	2-4069
국립인천검역소	중구항동 7가 1	3-7502
인천경찰서	중구항동 7가 1	3-0011-15
인천동부경찰서	동구송림동 229	73-5002-5

기 관 명	주 소	전 화
부 평 경 찰 서	인천직할시북구부평동 205	5-0662
인천직할시 중구청	중구신생동 2	72-5171-4
동구청	동구송림동 109	73-3591-4
남구청	남구도화동413-2	82-3981-4
북구청	북구부평동442-1	92-5071-5
경 기 은 행	중구사동 9-1	72-5151-70
경 찰 대 학	북구부평동산 15	5-0354
웅 진 군 청	중구신흥동37-215	3-7035-42
농협중앙회인천시지부	남구주안동221-7	82-5036-40
수산업협동조합중앙회 경 기 도 지 부	중구항동 7가 12	72-0151
조 흥 은 행 인 천 지 점	중구경동 225	72-3101-4
제 일 은 행 인 천 지 점	중구중앙동 4가 2	72-0151 6
중소기업은행인천지점	중구내동 103	72-5081 6
한 국 은 행 인 천 지 점	중구해안동 3가 1	72-0361-5
한국산업은행인천지점	중구해안동 4가 1	72-0041-3
한국상업은행인천지점	중구경동 189-3	73-6251-6
한국의환은행인천지점	중구신포동 18-8	72-6431-40
한국주택은행인천지점	중구인현동 76	72-9861-5
한 일 은 행 인 천 지 점	중구인현동 76	72-9841-6
조 달 청 인 천 지 청	중구신흥동 3가 7	3-3591-7
인천직할시교육위원회	중구송학동 1-11	72-8657
철도청 인천공작창	동구송현동 66	73-0001-3

기 관 명	주 소	전 화
인 천 역	인천직할시 중구복성동 1 - 3	72-0788
동 인 천 역	중구인현동 1	72-8657
부 평 역	북구부평동 738	5-7788
제 물 포 역	남구도화동649-9	3-7788
주 안 역	남구주안동 126	82-0778
인 하 대 학 교	남구용현동 253	82-1321- 8
인 천 교 육 대 학 교	남구송의동 203	3-5151- 4
인천간호전문대학교	남구간석동476-3	83-6391
인 천 대 학 교	남구도화동 235	3-5301- 6
대한주택공사주안관리소	남구주안동 938	82-4839
대 한 준 설 공 사	중구내동 83-5	72-5121- 8
인 천 화 력 발 전 소	북구원창동 139	82-5021- 4
한국도로공사부평영업소	북구작전동 189	92-4801
인 천 시 립 병 원	중구신흥동 2 -18	73-5801- 7
인 천 기 독 병 원	중구율목동 237	73-6671- 6
성 모 자 애 병 원	북구부평동 665	5-6741- 7
인 천 상 공 회 의 소	중구사동 9 - 1	72-5251- 5
주 안 전 신 전 화 국	남구도화동447-3	82-0200
부 평 전 신 전 화 국	북구부평동546	5-0800
국립중앙직업훈련원	북구구산동산 47	5-3062- 4
경기도보건연구소	중구항동 7 가 1	73-2016

報 道 機 關 電 話

○ 신문사

구분	기 관 명	주 소	전화번호
중 앙	경향신문인천지사	인천직할시중구신생동 18	72-5455
	동아일보 "	동구송현동 99	73-1321
	서울신문 "		
	조선일보 "	중구중앙동2가3	72-3454
	한국일보 "	중구인현동 1	72-9111-14
	중앙일보 "	중구인현동 1	72-8101-2
	매일경제 "	중구북성동2-10	72-2450
	한국경제 "	중구신포동 23	72-4022
	무역통신 "	중구중앙동1가4	73-7048
지 방	경 기 신 문 사	중구향동 1-16	72-0301-5
	경 기 교 육 신 보 사	중구중앙동2-14	72-3600

大会合唱曲

※大会合唱曲



# 애국의 노래

홍익이  
 손태수  
 영현인  
 작곡  
 편곡

힘차게

Piano introduction in 2/4 time, featuring a steady bass line and a melodic line in the right hand.

동 해 의 부 른 불 걸 빛 나 는 아 침

Vocal line and piano accompaniment for the first line of lyrics. The piano part features a rhythmic accompaniment of chords.

찬 란 한 봄 은 태 양 세 난 이 밤 아

Vocal line and piano accompaniment for the second line of lyrics. The piano part continues with a rhythmic accompaniment.

시 주 은 울 리 누 나 희 망 의 노 래

Vocal line and piano accompaniment for the third line of lyrics. The piano part features a rhythmic accompaniment.

유 구 회 이 어 오 는 역 사 반 만 년

Detailed description: This system contains the first line of the song. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of one flat and a 4/4 time signature. The lyrics are '유 구 회 이 어 오 는 역 사 반 만 년'. The piano accompaniment consists of two staves, with the right hand playing chords and the left hand playing a bass line.

아 아 슬 기 로 운 무 궁 화 동 산  
 아 - - - - 슬 기 로 - 운 무 - 궁 - 화 동 산 - 동 - 산 -

Detailed description: This system contains the second line of the song. The vocal line continues with the lyrics '아 아 슬 기 로 운 무 궁 화 동 산' and '아 - - - - 슬 기 로 - 운 무 - 궁 - 화 동 산 - 동 - 산 -'. The piano accompaniment continues with similar chordal and bass patterns.

역 만 년 건 이 빛 난 우 리 의 나 라  
 역 - 만 - 년 - 건 이 빛 난 우 리 의 나 라

Detailed description: This system contains the third line of the song. The vocal line concludes with the lyrics '역 만 년 건 이 빛 난 우 리 의 나 라' and '역 - 만 - 년 - 건 이 빛 난 우 리 의 나 라'. The piano accompaniment continues to the end of the system.

백두산 힘찬줄기 - 한라산까지까지

백두산 힘찬줄기 한라산까지

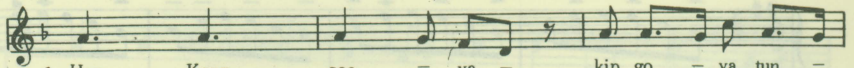
그속에 - 가득한손 - 금은보화며 - 보화며 오곡

그속에 가득한손 금은보화며

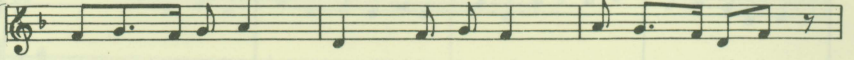
오곡은 무르 무르익어 익어 풍년가뭇네 - - -

오곡은 무르익어 풍년가뭇네

한강수 타령



1. Han Kang soo - ya - kip go - ya tun -  
 한 강 수 - 야 - 긴 고 - 앞 은 -  
 2. Han Kang soo - ya - ne ga - ma rul -  
 한 강 수 - 야 - 네 가 - 말 을 -



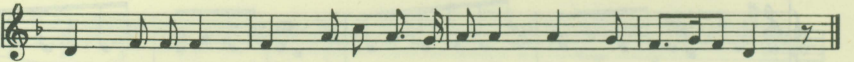
mool - - eh - soo sahng - suhn ta go - suh -  
 물 - - 에 - 수 상 - 선 타 고 - 시 -  
 ha ryum - ah - noon mool - doon yung woong - yi -  
 하 림 - 아 - 눈 물 - 둔 영 웅 - 이 -



Eh roo ah ben no ri ga jan - dah ah - ah -  
 에 루 아 벳 눈 이 가 잔 - 다 아 - 아 -  
 myu myut - joo rul - ji un - go 아 - 아 -  
 머 뱃 - 줄 을 - 지 은 - 고



ha - - ha eh he - yo ho uh - hu - ya ha  
 하 - - 하 에 헤 - 요 호 어 - 허 - 야 하



uhl sah ha ma doong ge di u ra nae sah - - rang - - ah  
 얼 사 합 아 둥 게 디 어 라 내 사 - - 랑 - - 아

# 도라지

한 국 민요

The first system of the score shows the piano introduction. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The melody is played in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The music features a steady eighth-note accompaniment in the bass and a melody of eighth and sixteenth notes in the treble.

The second system continues the piano introduction. It features a treble clef staff with a melody that includes some grace notes and a bass clef staff with a steady accompaniment. The music concludes with a double bar line and repeat dots.

Unison

The third system marks the beginning of the vocal entry. The top staff is a single treble clef staff labeled 'Unison', containing the vocal line with the lyrics '도라지 도라지 - 도라 - - 지 - -'. The bottom two staves (treble and bass clef) provide the piano accompaniment, which continues with a steady eighth-note pattern.

The fourth system continues the vocal entry. The top staff shows the vocal line with the lyrics '십 - 십 산 - 촌 - 에 - 백 도라지'. The piano accompaniment continues in the bottom two staves. The system ends with a double bar line and repeat dots.

한 두 부 리 만 - 캐 어 - - 도 - -

이 - 산 끝 도 - 라 - 지 - 풍 년 일 세

도 라 지 도 라 지 - 도 라 - - 지 도 라 지

크 고 높 은 산 끝 짜 기 에 서 자 란 백 도 라 지

아  
 한 두 부 리 만 - 케 어 - - 도 - -

아 하 하 하 하 하 아 하 하 하 하 하 풍 년 일 세  
 대 광 주 리 에 반 - 만 - 름 - 되 누 - 나

에 헤 - 야 - 에 헤 야  
 에 헤 - 야 - 에 야 라 난 다

성미영남

야 리 야 리 야 리 스 리 스 리 스 리 이 리 저 리 불 아  
야 리 야 리 야 리 스 리 스 리 스 리 이 리 저 리 불 아

캐 어 나 보 세 산 골 짜 기 마 다 아 름 다 운 향 기  
캐 어 나 보 세 산 골 짜 기 마 다 아 름 다 운 향 기



# 밀양아리랑

**Moderato sop. Alto**

1. 날 좀 보 - 소 날 좀 보 - 소 날 좀 보 - 소 동지 선 - 달 -  
 2. 정 - 든 - 님 오 시 는 - 데 인 사 물 못 - 해 행 주 처 - 마 -

밀양 아리랑

꽃 분 듯 - 이 - 날 좀 - 보 소 아 리 아 리 랑 스 리 스 리 랑  
 입 에 못 - 고 - 입 만 - 평 곳

아 다 리 가 보 - 네 아 리 아 리 랑 - 고 개 고 개 로 - 날 넘 기 주

♩ 1 & 2

소 3. 울-넘-어-총-각-의-각-피-리-소-리

Hum.

물-것-은-저-너-의-한-숨-소-리 아-리-아-리-랑

스-리-스-리-랑 아-리-아-가-났-네 아-리-아-리-랑-도-개-고-개-로-

날 넘겨주 소

*p*

*accel. e cresc.*

# 仁川直轄市觀光一覽表

編纂：大分市（公設財團機構）

觀光地	主要施設	交通費	
		市内バス (路線別)	バス
新羅公園	新羅宮、新羅宮博物館、新羅宮遺跡、新羅宮公園、新羅宮遺跡公園	15分、30分、45分	1000円
自由公園			
石川島			
大田川			
月尾			
新羅宮			
新羅宮公園			
新羅宮博物館			
新羅宮遺跡			
新羅宮遺跡公園			
新羅宮遺跡公園			

## 仁川直轄市觀光一覽

※ 一 覧 表

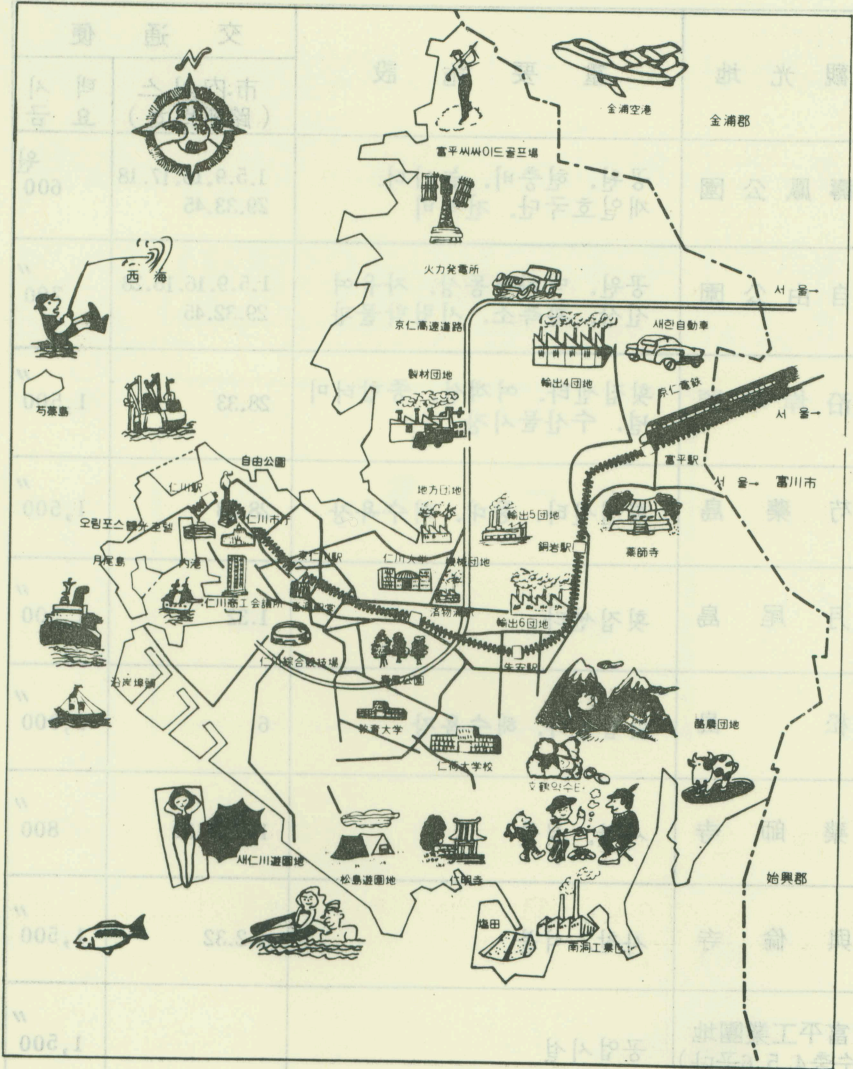
※ 略 圖

## 仁川直轄市觀光一覽表

○ 起點：大會場（公設運動場）

觀 光 地	重 要 施 設	交 通 便	
		市內버스 (路線번호)	택 시 요 금
壽 鳳 公 園	공원. 현충비. 놀이터. 재일호국단. 전적비	1.5.9.16.17.18 29.33.45	원 600
自 由 公 園	공원. 맥아더동상. 자유여 신상. 관측소. 시립박물관	1.5.9.16.18.28 29.32.45	" 700
沿 岸 埠 頭	횃집센타. 여객선. 종합터미 널. 수산물시장	28.33	" 1,500
芍 藥 島	횃집센타. 등대. 해수욕장	28.33	" 1,500
月 尾 島	횃집센타	1.32	" 1,500
松 島	횃집센타. 해수욕장	6	" 2,000
藥 師 寺	사찰. 석불	1.2.18.32	" 800
與 倫 寺	사찰. 석불	1.2.32	" 1,500
富平工業團地 (수출4.5.6공단)	공업시설		" 1,500

# 仁川主要觀光圖



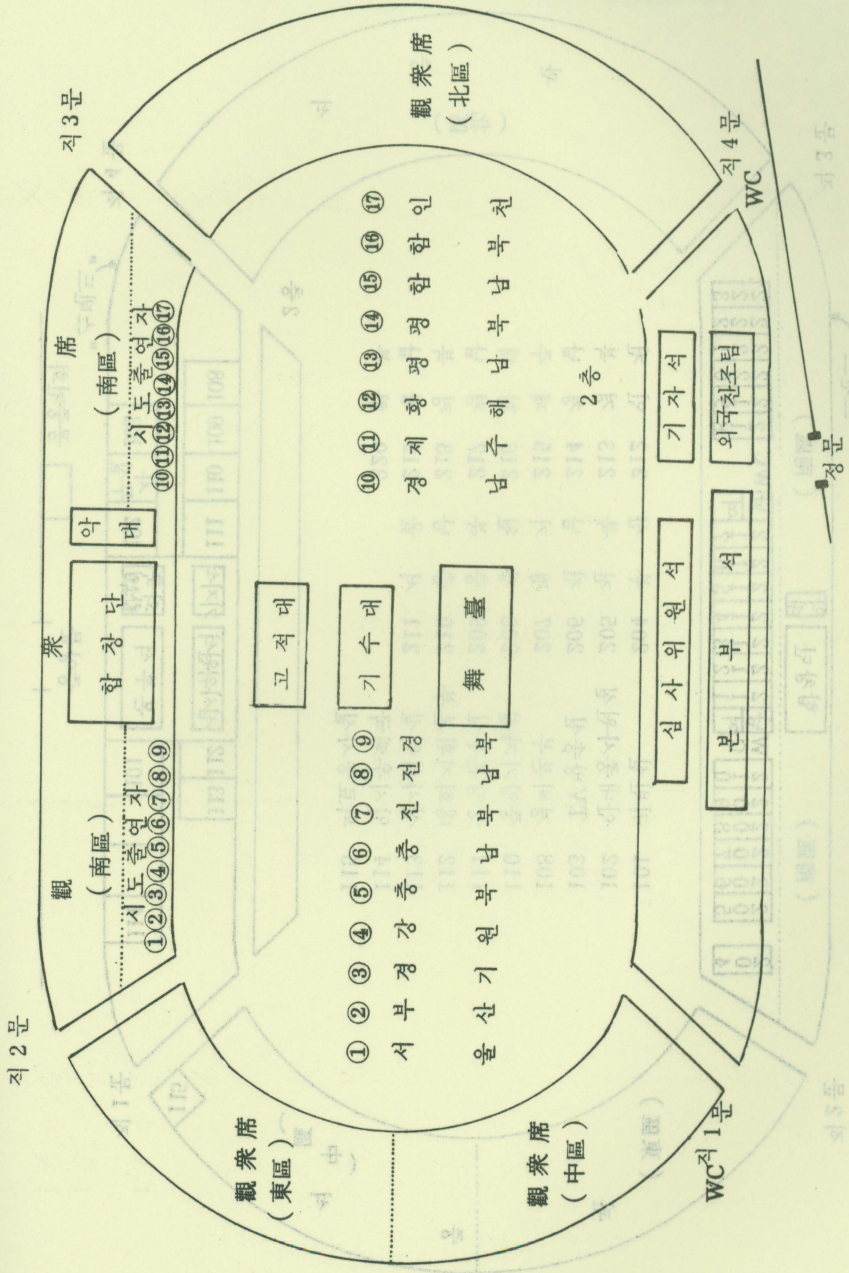
附

錄

✿ 市道出演團大會場配置圖

✿ 大會場各室配置圖

市道出演團大會場配置圖





大會場各室吳出入門案内圖

